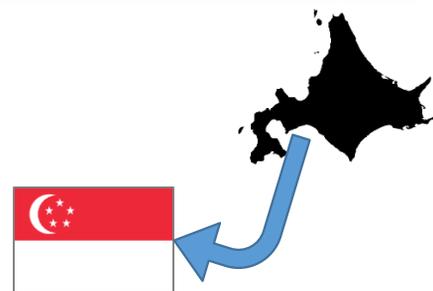


優れた道産品をシンガポールへ 苫小牧港から冷凍混載輸送サービスを提供します

後援：JETRO北海道

- 北海道の優れた農水産品や加工品等の輸出を一層拡大するためには、大口貨物の海上コンテナ輸送に加えて、小口ロットの貨物輸送に対応可能な「小口混載輸送サービス」の提供が求められています。
- 当社は、苫小牧港利用促進協議会による支援を活用して、2019年7月から2020年3月まで毎月2回、苫小牧港からシンガポール（シンガポール港）に向けて、定期的に小口貨物の冷凍混載輸送サービスを提供致します。
- 輸出スケジュール、貨物の輸送条件等は以下の通りです。
- ご利用されたい方・ご興味のある方は、以下の問合せ窓口までご遠慮なく、ご連絡ください。



< 輸出スケジュール 苫小牧ー横浜経由ーシンガポール港 >

	2019年						2020年		
OPEN日	7/19	8/23	9/20	10/18	11/22	12/20	1/24	2/21	3/19
CUT日	7/23	8/27	9/24	10/22	11/26	12/24	1/28	2/25	3/24
苫小牧港出港日	7/26	8/30	9/27	10/25	11/29	12/27	1/31	2/28	3/27
シンガポール入港日	8/12	9/16	10/14	11/11	12/16	1/13	2/9	3/16	4/13

< 輸出スケジュール 苫小牧ー釜山経由ーシンガポール港 >

	2019年						2020年		
OPEN日	7/10	8/14	9/11	10/9	11/13	12/11	1/15	2/12	3/10
CUT日	7/12	8/16	9/13	10/11	11/15	12/13	1/17	2/14	3/12
苫小牧港出港日	7/16	8/20	9/17	10/15	11/19	12/17	1/21	2/18	3/16
シンガポール入港日	8/3	9/7	10/5	11/2	12/7	12/28	1/31	3/7	4/4

【お問い合わせ/ご相談窓口】

苫小牧埠頭株式会社 港運事業部 国際業務課

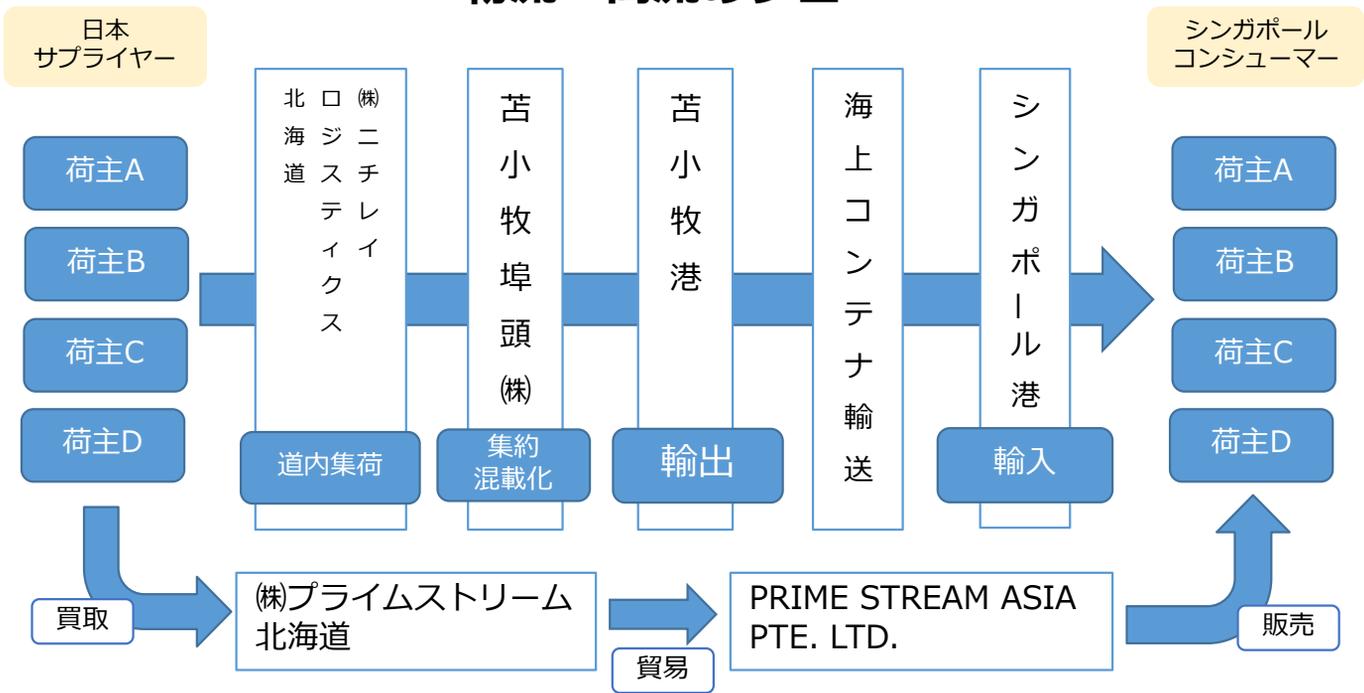
☎053-0002 北海道苫小牧市晴海町43番53

TEL：(0144) 57-6161 FAX：(0144) 57-7424



<http://www.tomafu.co.jp/>

物流・商流のフロー



■道内集荷

・道内各地から苫小牧への集荷サービスについて、(株)ニチレイ・ロジスティクス北海道のサービスも提供可能となっております。

■苫小牧港での冷凍混載化

・苫小牧埠頭(株)の冷凍倉庫に集約・小口混載化を図り、シンガポールまでの海上コンテナ輸送を実現します。

■貿易代行

・(株)プライムストリーム北海道が国内で買取し、PRIME STREAM ASIA PTE. LTD.が現地での販売を行います。

■貨物の基本条件

- ・日本、シンガポールで禁輸でないこと、陸上・海上輸送法の危険品でないこと。
- ・動植物検疫等特殊な規定のないこと。
- ・冷凍輸送温度（マイナス25℃を想定）に適していること。
- ・海上輸送（輸出）に適した梱包が行われていること。
- ・混載輸送を行う際、他の貨物に悪影響を与えることがないこと。

■コンテナ船出港日

・出港日は毎月第3週目の火曜日（釜山経由）と毎月第4週目の金曜日（横浜経由）を予定していますが、気象海象条件等により変更になる場合があります。

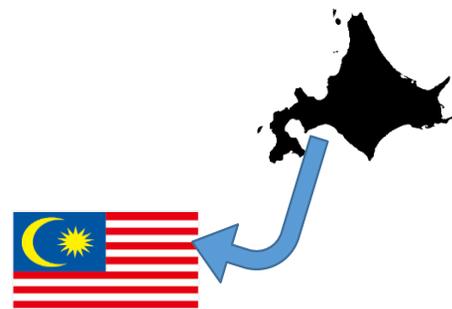
■搬入開始日、リードタイム

- ・苫小牧埠頭のCFSへの持ち込みはスケジュール欄のOPEN日より持ち込み可能です
- ・苫小牧港出港からシンガポール港まで約18日間を想定しています。

優れた道産品をマレーシアへ 苫小牧港から冷凍混載輸送サービスを提供します

後援：JETRO北海道

- 北海道の優れた農水産品や加工品等の輸出を一層拡大するためには、大口貨物の海上コンテナ輸送に加えて、小口ロットの貨物輸送に対応可能な「小口混載輸送サービス」の提供が求められています。
- 当社は、苫小牧港利用促進協議会による支援を活用して、2019年8月から2020年3月まで毎月1回、苫小牧港からマレーシア（ポートクラン港）に向けて、定期的に小口貨物の冷凍混載輸送サービスを提供致します。
- 輸出スケジュール、貨物の輸送条件等は以下の通りです。
- ご利用されたい方・ご興味のある方は、以下の問合せ窓口までご遠慮なく、ご連絡ください。



< 輸出スケジュール 苫小牧－釜山経由－ポートクラン港 >

	2019年					2020年		
OPEN日	8/5	9/9	10/7	11/5	12/9	1/14	2/3	3/9
CUT日	8/7	9/11	10/9	11/6	12/11	1/15	2/4	3/11
苫小牧出港日	8/12	9/16	10/14	11/11	12/16	1/20	2/10	3/16
ポートクラン入港日	9/5	10/10	11/7	12/5	1/9	2/13	3/5	4/9

【お問い合わせ/ご相談窓口】

苫小牧埠頭株式会社 港運事業部 国際業務課

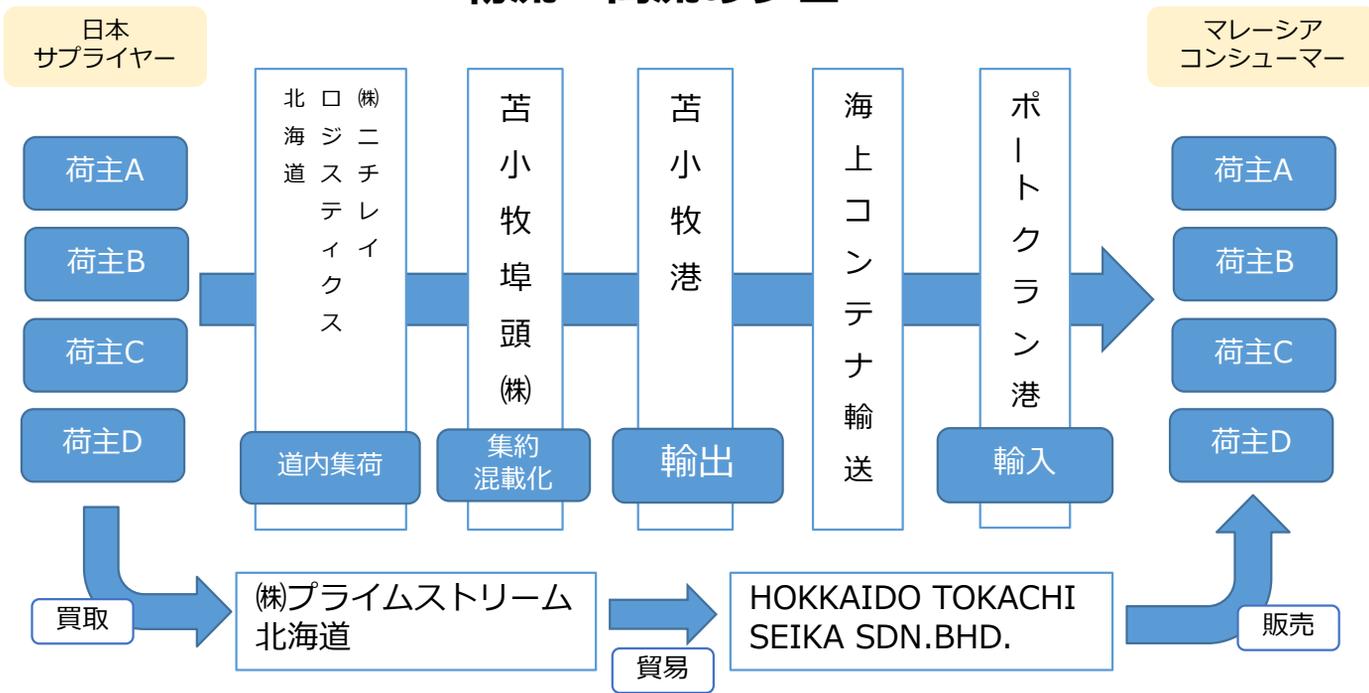
☎053-0002 北海道苫小牧市晴海町43番53

TEL：(0144) 57-6161 FAX：(0144) 57-7424



<http://www.tomafu.co.jp/>

物流・商流のフロー



■ 道内集荷

・道内各地から苫小牧への集荷サービスについて、(株)ニチレイ・ロジスティクス北海道のサービスも提供可能となっております。

■ 苫小牧港での冷凍混載化

・苫小牧埠頭(株)の冷凍倉庫に集約・小口混載化を図り、マレーシアまでの海上コンテナ輸送を実現します。

■ 貿易代行

・(株)プライムストリーム北海道が国内で買取し、HOKKAIDO TOKACHI SEIKA SDN.BHD.が現地での販売を行います。

■ 貨物の基本条件

- ・日本、マレーシアで禁輸でないこと、陸上・海上輸送法の危険品でないこと。
- ・動植物検疫等特殊な規定のないこと。
- ・冷凍輸送温度（マイナス25℃を想定）に適していること。
- ・海上輸送（輸出）に適した梱包が行われていること。
- ・混載輸送を行う際、他の貨物に悪影響を与えることがないこと。

■ コンテナ船出港日

- ・出港日は毎月第3週目の月曜日を予定していますが、気象海象条件等により変更になる場合があります。

■ 搬入開始日、リードタイム

- ・苫小牧埠頭のCFSへの持ち込みはスケジュール欄のOPEN日より持ち込み可能です
- ・苫小牧港出港からポートクラン港まで約24日間を想定しています。